

“CATTANEO - DELEDDA” MODENA

Strada degli Schiocchi 110 - 41124 Modena - tel.

059/353242

C.F.: 94177200360

Codice Univoco: UFQMDM



mail: morc08000g@istruzione.it

pec: morc08000g@pec.istruzione.it

<http://www.cattaneodeledda.edu.it>

A CHALLENGE IN EUROPEAN PROFESSIONAL DEVELOPMENT



EC Project Number: 2018-1-IT02-KA101-047792

Key Action: Learning Mobility of Individuals

Action Type: School education staff mobility



DIARIO DI BORDO

JOB SHADOWING: ESCOLA ARTISTICA DE SOARES DOS REIS A PORTO

Porto Portogallo - 15/11/2018 - 21/11/2018

Partecipanti: Lorena Campana, Vincenza Cortese, Daniela Cristofori e Antonella Scurani

OBIETTIVI DELL'ATTIVITÀ DI JOB SHADOWING

- Conoscenza del sistema scolastico portoghese.
- Visita della Escola Artistica e dei numerosi laboratori.
- Conoscenza dei diversi indirizzi e delle diverse specializzazioni della scuola, del quadro orario e delle materie di studio (facoltative ed obbligatorie).
- Raccolta di informazioni in merito alle esperienze di Alternanza scuola - lavoro attivate nell'indirizzo artistico e in quello professionale.
- Scambio di conoscenze, esperienze e modalità didattiche tra docenti italiani e portoghesi in relazione alle varie attività artistiche e alle specifiche pratiche laboratoriali.
- Partecipazione alle attività nei laboratori di Costume design per la costruzione di scenografie, maschere e costumi teatrali.
- Partecipazione alle attività nei laboratori del corso TESSILE sia per la realizzazione di progetti grafici e artistici sia per l'analisi dei tessuti e dei materiali utilizzati. Conoscenza dei metodi di stampa serigrafica su tessuto e altre tecniche di colore, stampa e decorazione. Analisi dei filati, studio delle trame dei tessuti e utilizzo del telaio per la tessitura.
- Conoscenza dei software dedicati all'analisi e alla progettazione dei tessuti nei laboratori tessili.
- Utilizzo dei programmi per la rappresentazione grafica dei tessuti e per la progettazione tecnica delle realizzazioni artistiche.
- Conoscenza dei sistemi e dei metodi di valutazione delle progettazioni finali degli allievi.

DIARIO DI BORDO

14 novembre 2018 – Arrivo a Porto con volo da Bologna e sistemazione in un appartamento nello stesso quartiere della Escola Artistica.

15 novembre 2018 – Visita alla Escola Artistica de Soares Dos Reis accompagnate dalla prof.ssa Luisa Fragoso e successivo pranzo di benvenuto con la Vice-preside Mariana Rego.

RACCOLTA DI INFORMAZIONI SUL SISTEMA SCOLASTICO PORTOGHESE E SULLA ESCOLA ARTISTICA

La struttura scolastica

Dimensione della scuola: 179 insegnanti, 45 non docenti e 950

studenti. Numero di classi: 45 classi (generale, professionale e EFA)

Edificio scolastico: l'EASR ha uno spazio di circa 15.000 m². Organizzato in due corpi indipendenti: un corpo principale destinato a classi e servizi amministrativi e a una sala workshop / aree tecniche, e un secondo corpo destinato a mensa e palestra / feste - articolata da una galleria esterna coperta, che funge da complemento ricreativo agli spazi esterni.

Risorse materiali: date le caratteristiche specifiche della scuola, tutti i materiali e le risorse sono garantiti per supportare insegnanti e studenti nel processo di insegnamento e apprendimento e sono finanziati dal Ministero dell'Educazione portoghese.

Il sistema scolastico

In Portogallo la Scuola Superiore ha una durata di 3 anni (dai 15 ai 18 anni). L'accesso alla Scuola Superiore e la scelta dell'orientamento successivo avviene alla fine del ciclo scolastico precedente per mezzo di un test attitudinale.

L'Escola Artistica è una scuola molto apprezzata e piuttosto particolare sia per la caratterizzazione degli indirizzi di studio artistico e professionale che per la presenza di laboratori attrezzati.

In tutto il Portogallo sono presenti solo due scuole di questo tipo: una a Porto e una a Lisbona. Orario settimanale:

35 ore settimanali dal lunedì al venerdì di cui 16 di attività di Laboratorio e 19 di materie comuni teoriche Orario giornaliero:

al mattino, inizio ore 8.30 fino alle 13.30 - tre blocchi di 90' con due pause

al pomeriggio, inizio alle 15.10 fine alle 18.30 - due blocchi da 90' con una pausa

Molti ragazzi vengono da fuori città e all'interno dell'istituto è presente una mensa e una cartoleria con strumenti e materiale grafico dai prezzi calmierati.

I CORSI ATTIVATI sono di TRE TIPI

Arti specialistiche con gli indirizzi:

Corso di progettazione del prodotto

Corso di progettazione della comunicazione

Corso di produzione artistica

Corso di comunicazione audiovisiva

Sono corsi di istruzione secondaria della durata di tre anni, corrispondenti al decimo, undicesimo e dodicesimo anno di scolarizzazione. Il decimo anno è comune, l'undicesimo prevede una scelta di indirizzo mentre il dodicesimo anno, gli studenti completano il percorso con la formazione nel contesto di lavoro e svolgono alla fine dell'anno un test attitudinale artistico.

La componente di formazione generale è uguale all'offerta dei corsi scientifico-umanistici e la maggior parte delle materie curriculari soddisfa un programma nazionale. Questi corsi sono orientati in una duplice prospettiva: la prosecuzione degli studi in corsi di specializzazione tecnologica o di alta formazione (università o politecnico) e/o l'inserimento nel mondo del lavoro.

Professionale (Vocational) che prevede:

Corso di Fashion Design (non attivato quest'anno)

Corso di arti grafiche

Corso di bigiotteria

Corso di design di mobili

Corso di animazione 2D e 3D

Con tre anni di durata, mirano allo sviluppo delle competenze per l'esercizio di una professione. I corsi professionali consentono di ottenere l'istruzione secondaria e la certificazione professionale, conferendo il livello 4° di qualifica del Quadro nazionale delle qualifiche. Consentono inoltre di proseguire gli studi per l'istruzione superiore (attraverso gli esami previsti dal regolamento sull'accesso all'istruzione superiore).

Educazione e Formazione degli Adulti (Corsi EFA) Corsi attivati:

- Design della moda
- Graphic Design
- Oreficeria

I corsi EFA mirano a rafforzare i livelli di qualifica (studenti e/o professionisti) della popolazione portoghese adulta, attraverso l'offerta di un sistema integrato di formazione e istruzione che migliora la loro occupazione e certifica le competenze acquisite

Quadro delle materie del Corso di ARTI SPECIALISTICHE

DISCIPLINE PRATICHE

10° anno	11° anno	12° anno
<p><i>Primo anno COMUNE</i> <i>Gli studenti affrontano tutte le discipline artistiche:</i> Ceramica Pittura Lavorazione dei metalli Lavorazione tessile Lavorazione del legno Cinema Fotografia Strumenti digitali</p>	<p><i>Scelta di un indirizzo tra:</i> - Corso di progettazione del prodotto (legno, ceramica) - Corso di produzione artistica (lavorazione dei metalli; lavorazione dei tessuti, pittura) - Corso di progettazione della comunicazione (scenografia; strumenti digitali) - Corso di comunicazione audiovisiva (fotografia; cinema)</p>	<p><i>Approfondimento del Corso scelto e individuazione di una materia sulla quale si svilupperanno, nel corso dell'anno, il PAA cioè la Prova finale di Attitudine Artistica e la FCT – la Formazione in contesto lavorativo (Stage)</i></p>

DISCIPLINE TEORICHE

10° anno	11° anno	12° anno
Portoghese Inglese/Spagnolo Storia e cultura delle arti Filosofia Progetto e tecnologia Disegno Educazione fisica	Portoghese Inglese/Spagnolo Storia e cultura delle arti Filosofia Progettazione e tecnologia Disegno A Geometria A Fisica – Chimica B/Matematica B Educazione fisica <u>Esami opzionali:</u> Filosofia Inglese Spagnolo	Portoghese Storia e cultura delle arti Progettazione e tecnologia Disegno A Geometria A Fisica – Chimica B/ Matematica B Educazione fisica Esame obbligatorio: Portoghese <u>Esami opzionali:</u> Storia e cultura delle arti Disegno A Geometria A

Alcune materie sono facoltative e c'è la possibilità di strutturare dei Piani di Studio individualizzati scegliendo i corsi e le materie.

Negli anni i ragazzi frequentano percorsi di Alternanza Scuola Lavoro

FORMAZIONE IN CONTESTO DI TRAVACO → FCT

Il **Corso Artistico** prevede 16 ore di FCT in azienda e 120 ore a scuola con il supporto di personale esterno delle aziende nella realizzazione o completamento di progetti (esperti non retribuiti).

Il **Corso Professionale** prevede 3 mesi di FCT in azienda (spalmati nei tre anni) dove spesso poi vengono assunti al termine della scuola.

Le attività di Laboratorio

Nelle ore di Laboratorio i ragazzi (massimo 24 per classe) si dividono in tre gruppi di 8 e ruotano nell'arco della mattinata in tre laboratori diversi (esempio: Pittura/Tessile/Ceramica) ogni 90' cambiano. In ciascun laboratorio, contemporaneamente, è presente un docente.

16 novembre 2018

Laboratorio **COSTUME DESIGN** con Carla Barros

La docente ha iniziato la sua presentazione mostrandoci il laboratorio di **TEXTILE DESIGN** adiacente al laboratorio nel quale vengono costruiti i costumi teatrali e le scenografie. In particolare ci sono state mostrate le tecniche di tintura di filati con colori naturali derivati da piante e colori in polvere mescolati ad acqua oltre a tecniche di tintura BATIK e TIE-DYE su seta e cotone.

La collega Barros ha precisato che nel corso del 1° anno gli alunni studiano le varie tecniche. Il 2° anno viene approfondita una tecnica a scelta mentre il 3° anno viene elaborato un progetto che prevede lo studio e l'applicazione della tecnica scelta su tessuto.

→ Il corso **TESSILE** si divide in :

- Artistic project → utilizzo di tecniche tradizionali su nuovi materiali
- Product design → creazione di tessuti con il telaio a mano. Al Telaio viene realizzato un prototipo, riprodotto poi al PC con il programma **CAD tessile "KALLEDO"**

→ Il **corso FASHION DESIGN**, previsto nell'ambito tessile, quest'anno non è stato attivato a causa della carenza di iscrizioni. Il corso è stato sopperito da un progetto informatico di 15 ore che prevede l'utilizzo del programma **"INKSCAPE"** (un editor grafico vettoriale libero e open source)

La docente ha poi presentato il Laboratorio di **COSTUME DESIGN** specificando che il corso, nei 3 anni, si articola in 22 ore settimanali con la rotazione ogni 2 mesi di 15 allievi nei laboratori di Scenografia e Costume (specializzazione).

Nell'ultimo anno gli studenti progettano, con una compagnia teatrale o di danza, scenografie, costumi, puppets e marionette partendo da un testo letterario di cui studiano le caratterizzazioni dei personaggi per andare poi a realizzare, nella pratica, la scenografia o il costume di un solo soggetto.

Successivamente, vanno a fare il percorso FCT presso queste compagnie, rientrano poi a scuola dove concludono il progetto con una presentazione all'esame finale (PAA).

Per quello che riguarda il costume imparano a fare i modelli, cucire e confezionare nel giro di 2 mesi solo per realizzare il prototipo del costume teatrale.

La creazione del costume comprende anche la realizzazione di maschere partendo da una base di creta e realizzando poi il calco in cartapesta.

17 novembre 2018

Visita alla cittadina di Coimbra, all'antica Città Universitaria e al Duomo.

18 novembre 2018

Visita di Aveiro, del Duomo della città e dei suoi pittoreschi canali.

19 Novembre 2018

Laboratorio di ARTISTIC TEXTILE con la collega Cristina Manhente

La classe, per circa 6 ore alla settimana viene divisa in tre gruppi, altri allievi sono contemporaneamente impegnati nei laboratori di Ceramica e Pittura, laboratori nei quali si alternano ogni 2 mesi.

Gli allievi (una classe del 12° anno) erano impegnati a lavorare ad un progetto relativo all'Inquinamento e allo Sviluppo sostenibile da presentare ad una classe di bambini della scuola primaria. Abbiamo avuto l'opportunità di visionare alcuni loro lavori che vedevano impiegate diverse tecniche (Boro Art, Tie Dye, Tappeto Amarradinho, Vet Felting, Slashing) e materiali tra i più svariati, spesso di riciclo, fibre colorate con sostanze naturali o manipolate con il calore. In particolare, alcuni progetti prevedevano la realizzazione di "Abiti scultura" (Wearable) con utilizzo di strutture metalliche rivestite di tessuti o materiale plastico.

21 novembre 2018

Laboratorio di DESIGN TEXTILE con la collega Rita Carvalhas

Dalla collega Rita Carvalhas siamo state coinvolte nelle attività del Laboratorio di DESIGN TEXTILE dove abbiamo avuto modo di conoscere ed approfondire le tecniche di stampa serigrafica su tessuto.

Successivamente, siamo state invitate ad assistere alla valutazione di alcuni progetti creati dai ragazzi di una classe terminale riguardanti il tema "Utopia nella costruzione – Vestire una stanza". I progetti venivano presentati per la valutazione finale in formato PPT e illustrati da ciascun allievo a tutta la classe, agli insegnanti (4 docenti) e ad un esperto esterno di disegno grafico. Ci ha particolarmente colpito vedere che, in un clima sereno e collaborativo, ogni allievo della classe veniva coinvolto dai docenti e chiamato ad esprimere delle osservazioni critiche e costruttive (anche attraverso una scheda dedicata) sull'iter progettuale e sul prodotto finale che il compagno di turno andava ad illustrare.

La nostra settimana a Porto si è poi conclusa con il saluto al Dirigente Scolastico e al gentilissimo Staff di presidenza che ci ha consegnato i Certificati di partecipazione e la documentazione relativa al Mobility Agreement.

In allegato al presente documento:

Presentazione con le immagini della scuola, dei laboratori e delle varie esperienze

19 Novembre 2018

Laboratorio di ARTISTIC TEXTILE con la collega Cristina Manhente

La classe, per circa 6 ore alla settimana viene divisa in tre gruppi, altri allievi sono contemporaneamente impegnati nei laboratori di Ceramica e Pittura, laboratori nei quali si alternano ogni 2 mesi.

Gli allievi (una classe del 12° anno) erano impegnati a lavorare ad un progetto relativo all'Inquinamento e allo Sviluppo sostenibile da presentare ad una classe di bambini della scuola primaria. Abbiamo avuto l'opportunità di visionare alcuni loro lavori che vedevano impiegate diverse tecniche (Boro Art, Tie Dye, Tappeto Amarradinho, Vet Felting, Slashing) e materiali tra i più svariati, spesso di riciclo, fibre colorate con sostanze naturali o manipolate con il calore. In particolare, alcuni progetti prevedevano la realizzazione di "Abiti scultura" (Wearable) con utilizzo di strutture metalliche rivestite di tessuti o materiale plastico.

20 novembre 2018

Laboratorio di ARTISTIC TEXTILE con la collega Vera Santos

Giornata dedicata ad un approccio alle attività di **ARTISTIC TEXTILE** in una classe intermedia (11° anno) che sviluppava lo stesso tema dello Sviluppo sostenibile partendo però da concetti legati allo "Zeitgeist" (lo spirito del tempo) attraverso l'elaborazione di opere concettuali molto originali, create sempre con materiali di riciclo e utilizzando svariate tecniche di realizzazione. Le varie fasi di progettazione venivano poi documentate dagli allievi passo passo prima con disegni e immagini su un quaderno bozzetto poi in forma digitale con il programma free **SCRIBUS** (tipo Publisher)

Siamo poi passate nel contemporaneo laboratorio di Pittura dove il tema affrontato riguardava la "Storia personale". Abbiamo trovato ragazzi che stavano sviluppando, con l'utilizzo di varie forme rappresentative e materiali di riciclo, opere che andavano a toccare il loro intimo sentire e legate al proprio vissuto e alla propria quotidianità.

21 novembre 2018

Laboratorio di DESIGN TEXTILE con la collega Rita Carvalhas

Dalla collega Rita Carvalhas siamo state coinvolte nelle attività del Laboratorio di DESIGN TEXTILE dove abbiamo avuto modo di conoscere ed approfondire le tecniche di stampa serigrafica su tessuto.

Successivamente, siamo state invitate ad assistere alla valutazione di alcuni progetti creati dai ragazzi di una classe terminale riguardanti il tema "Utopia nella costruzione – Vestire una stanza". I progetti venivano presentati per la valutazione finale in formato PPT e illustrati da ciascun allievo a tutta la classe, agli insegnanti (4 docenti) e ad un esperto esterno di disegno grafico. Ci ha particolarmente colpito vedere che, in un clima sereno e collaborativo, ogni allievo della classe veniva coinvolto dai docenti e chiamato ad esprimere delle osservazioni critiche e costruttive (anche attraverso una scheda dedicata) sull'iter progettuale e sul prodotto finale che il compagno di turno andava ad illustrare.

La nostra settimana a Porto si è poi conclusa con il saluto al Dirigente Scolastico e al gentilissimo Staff di presidenza che ci ha consegnato i Certificati di partecipazione e la documentazione relativa al Mobility Agreement.

In allegato al presente documento:

Presentazione con le immagini della scuola, dei laboratori e delle varie esperienze